

EVIDENCE

OTTAWA, Tuesday, October 24, 2023

The Standing Senate Committee on Indigenous Peoples met this day at 9 a.m. [ET] to study Bill C-29, An Act to provide for the establishment of a national council for reconciliation; and, in camera, for clause-by-clause consideration of the bill.

Senator Brian Francis (*Chair*) in the chair.

[*English*]

The Chair: Honourable senators, I would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional, ancestral and unceded territory of the Anishinaabe Algonquin Nation and is now home to many other First Nations, Métis and Inuit Peoples from across Turtle Island.

I am Mi'kmaw Senator Brian Francis from Epekwitk, also known as Prince Edward Island, and I am the Chair of the Standing Senate Committee on Indigenous Peoples.

I will now ask committee members in attendance to introduce themselves by stating their names and province or territory.

Senator Arnot: David Arnot from Saskatchewan, Treaty 6 territory.

Senator Hartling: Nancy Hartling, senator from New Brunswick.

Senator Boniface: Gwen Boniface, senator from Ontario.

Senator Martin: Yonah Martin from British Columbia.

Senator Sorensen: Karen Sorensen, senator from Alberta, Treaty 7 territory.

Senator Coyle: Mary Coyle, Antigonish, Nova Scotia, Mi'kma'ki.

Senator Audette: Michèle Audette, Quebec.

The Chair: Thank you everyone. Today, we will consider our clause-by-clause consideration of Bill C-29, An Act to provide for the establishment of a national council for reconciliation.

At the end of our last meeting, we were discussing observations. Does the committee wish to consider appending observations to this report?

Hon. Senators: Agreed.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mardi 24 octobre 2023

Le Comité sénatorial permanent des peuples autochtones se réunit aujourd'hui, à 9 heures (HE), pour étudier le projet de loi C-29, Loi prévoyant la constitution d'un conseil national de réconciliation; et, à huis clos, pour procéder à l'étude article par article du projet de loi.

Le sénateur Brian Francis (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : Honorables sénateurs, j'aimerais commencer par reconnaître que nous nous trouvons sur le territoire traditionnel, ancestral et non cédé de la nation algonquaine anishinabe et que ce territoire abrite maintenant de nombreuses autres Premières Nations, des Métis et des Inuits de toute l'île de la Tortue.

Je suis le sénateur micmac Brian Francis d'Epekwitk, également connu sous le nom d'Île-du-Prince-Édouard, et je suis le président du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones.

Je vais maintenant demander aux membres du comité présents de se présenter en donnant leur nom et leur province ou territoire.

Le sénateur Arnot : David Arnot, de la Saskatchewan, territoire du Traité n° 6.

La sénatrice Hartling : Nancy Hartling, sénatrice du Nouveau-Brunswick.

La sénatrice Boniface : Gwen Boniface, sénatrice de l'Ontario.

La sénatrice Martin : Yonah Martin, de la Colombie-Britannique.

La sénatrice Sorensen : Karen Sorensen, sénatrice de l'Alberta, territoire du Traité n° 7.

La sénatrice Coyle : Mary Coyle, Antigonish, Nouvelle-Écosse, Mi'kma'ki.

La sénatrice Audette : Michèle Audette, du Québec.

Le président : Merci à vous tous. Aujourd'hui, nous allons poursuivre l'étude article par article du projet de loi C-29, Loi prévoyant la constitution d'un conseil national de réconciliation.

À la fin de notre dernière réunion, nous avons discuté des observations. Le comité souhaite-t-il annexer des observations au rapport?

Des voix : Oui.

The Chair: Does the committee agree to go in camera to discuss the text of the observations?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Okay.

(The committee continued in camera.)

Le président : Le comité accepte-t-il de poursuivre la réunion à huis clos afin de discuter de la teneur des observations?

Des voix : Oui.

Le président : D'accord.

(La séance se poursuit à huis clos.)
